

安全理事会

Distr.: General
7 April 2021
Chinese
Original: English

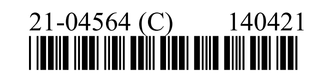
2021 年 4 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随信转递 2021 年 3 月 24 日法国常驻联合国代表团的普通照会，其中转发关于法国部队在 2020 年 12 月 1 日至 2021 年 3 月 1 日期间为支持联合国马里多层面综合稳定团而采取的行动的报告(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

安东尼奥•古特雷斯(签名)

21-04564 (C) 140421 150421





附件

[原件：法文]

法国常驻联合国代表团向联合国秘书长办公厅致意，并谨转递以下信息。

根据安全理事会第 2531(2020)号决议第 41 和 62 段，法国随函附上关于法国部队在 2020 年 12 月 1 日至 2021 年 3 月 1 日期间为支持联合国马里多层面综合稳定团而采取的行动的报告(见附文)。

法国常驻联合国代表团谨请联合国秘书处提请安全理事会成员注意本报告。

附文

关于法国部队在 2020 年 12 月 1 日至 2021 年 3 月 1 日期间向联合国马里多层面综合稳定团提供业务支持的第 31 号报告

参考资料

- 安全理事会 2020 年 6 月 29 日第 2531(2020)号决议(第 41 和 62 段)。
- 2013 年 7 月 12 日法兰西共和国政府与联合国关于有偿提供货物和服务以支持联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)行动的协定(经 2018 年 7 月 11 日修正)。
- 2015 年 3 月 26 日联合国维持和平行动部与法国国防部的技术合作和援助安排。

第 31 号报告概述了法国部队在 2020 年 12 月 1 日至 2021 年 3 月 1 日期间向马里稳定团提供的支持。

在本报告所述期间，新月形沙丘行动部队向马里稳定团提供了以下业务支持：

行动

无。

情报

情报方面，在本报告所述期间，新月形沙丘行动部队通过设在巴马科的法国情报小组(FRANIC)提供了以下情报：

- 12 份每周情况更新
- 向马里稳定团转交 25 份特别情报报告
- 来自反简易爆炸装置开发实验室的 9 份报告

军事工程

航空工程

- 根据上文“参考资料”一节第二点所述协定，并根据法国与马里稳定团的 2013 年 12 月协助通知书(2020 年 9 月 22 日第 9 号修正案)，法国航空工程支队(第 25 航空工兵团)维持了加奥(马里)机场的运行状态。
- 根据上述协助通知书，第 25 航空工兵团还向马里稳定团驻泰萨利(马里)的柬埔寨支队提供了机场简易路面维护指导。
- 联合部队总部工程处的航空工程官员监督了基达尔(马里)机场简易(红土)跑道建设项目，直到 2021 年 1 月底为止。
- 参与建设基达尔简易跑道的机场工程支队已于 2021 年 1 月底前全部撤离。整个项目已由马里稳定团接管。

反简易爆炸装置

- 马里稳定团总部、联合国地雷行动司和负责反简易爆炸装置工作的新月形沙丘行动部队官员继续几乎每天交流信息。
- 负责反简易爆炸装置工作的新月形沙丘行动部队官员参加了上一次行动协调会议期间在巴马科举行的第一个反简易爆炸装置工作组。此外，该名官员与马里稳定团总部 U2 部门反简易爆炸装置科和联合国地雷行动司每月举行一次视频电话会议。
- 由于加强了 2019 冠状病毒病(COVID-19)应对措施，因此不再在加奥举行会议，也不再接收资源用于反简易爆炸装置开发实验室的测试。不过，这些交流应该会在未来几周内恢复。2020 年 12 月 3 日，在马里参加联合国地雷行动司简易爆炸装置爆炸后调查一级培训课程的 12 名减轻爆炸物威胁官员听取了反简易爆炸装置开发实验室关于其活动、能力和分析报告的介绍。

后勤

自 2020 年 12 月 1 日以来，新月形沙丘行动部队的飞机共运送 185 人和 8.22 吨货物(部分装载)，但未给飞机加油。

卫生

新月形沙丘行动部队的 1 号和 2 号医疗服务队能够在受伤人员大增时或在特殊情况下向马里稳定团提供支持。双边协定允许某些国籍的马里稳定团人员获得常规和紧急诊治、辅助医疗护理、牙科护理和外科手术。此类服务完全由加奥的 2 号医疗服务队提供。

2020 年 12 月 1 日至 2021 年 3 月 1 日马里稳定团在加奥军事野战医院的活动

医疗类型	数量
医疗诊治	1
牙科诊治	50
外科手术	1
住院天数	3
护理	39
X 光	6
生化检测	15
微生物检测	39
扫描	3